



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

**Vehicles & Industrial Products Division**

**11 Laurier St./11, rue Laurier**

**7A2, Place du Portage, Phase III**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

<b>Title - Sujet</b> CAMION AVEC GRUE	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 5P322-150695/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 5P322-150695	<b>Date</b> 2016-03-08
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HP-926-68928	
<b>File No. - N° de dossier</b> hp926.5P322-150695	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-03-15</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Palmer, Mitchell	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hp926
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3329 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
5P322-150695/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
5P322-150695  
Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
hp926 5P322-150695

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hp926  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME  
Buyer ID - Id de l'acheteur

## MODIFICATION 006

**Cette modification a pour objet de :**

### Partie A) Répondre aux questions des soumissionnaires :

**QUESTION#1:** À l'article 2.11.3, pourriez-vous expliquer ce que vous entendez par « peut être rallongée manuellement au-delà de 19 mètres »?

Désirez-vous des rallonges manuelles ou désirez-vous un prix seulement? La rallonge est-elle obligatoire, et si oui, quelle est la longueur de rallonge désirée?

**REPONSE#2 :** Si la rallonge manuelle est normalement fournie avec la grue, nous aimerions l'avoir. Si elle est vendue séparément, celle-ci n'est pas obligatoire.

**QUESTION#2:** À l'article 2.11.17, il est stipulé « au besoin, un cinquième pied à l'avant du camion pour les opérations à pleine charge à l'avant du camion ». (Cabine) Pour les configurations standard, il est rare que des opérations de grutage au maximum de la capacité soient effectuées « au-dessus de la cabine » à cause de raisons de sécurité. À quelles fins servirait une opération de grutage au maximum de la capacité « au-dessus de la cabine »?

**REPONSE#2 :** Nous effectuons fréquemment des opérations de levage en avant du camion en raison de nos emplacements de levage étroits. (En d'autres mots, une capacité de levage à 360 degrés). Si, pour permettre à la grue d'effectuer des levages au maximum de la capacité en avant de la cabine, un cinquième pied est requis, celui-ci est alors obligatoire.

**QUESTION#3:** Une fois les calculs de stabilité effectués, nous pouvons obtenir une stabilité optimale au-dessus de la cabine, mais nous aurions besoin de savoir quelles charges/charges utiles sont également à bord du camion?

**REPONSE#3 :** Avant de commencer une opération de levage, il n'y a aucune charge utile à bord du camion.

### Partie B) Modifier les points suivants :

#### A) Reporter la date de clôture de la demande de proposition

**Du :** 15 mars 2016 à 14 h HNE.

**Au :** 15 mars 2016 à 14 h HAE.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE PROPOSITIONS (DDP)  
DEMEURENT LES MÊMES.**